

(一) 按香港公認會計原則編制

1. Prepared in accordance with Generally Accepted Accounting Principles in Hong Kong

(單位：人民幣千元)

(UNIT: RMB'000)

截至十二月三十一日止年度

For the years ended 31st December

		集團 Group		
		2002	2001	2000
1、營業額	Turnover	6,195,197	4,692,616	3,448,264
2、股東應佔之盈利	Profit attributable to shareholders	222,545	83,512	63,874
3、總資產	Total assets	8,883,138	8,212,613	6,961,495
4、股東權益	Shareholders' equity	3,185,423	3,072,551	2,331,289
5、每股盈利(元)	Earnings per share(RMB)	0.223	0.085	0.071
6、淨資產收益率	Return on net assets	7.75%	3.47%	2.74%
7、每股淨資產(元)	Net assets employed per share(RMB)	3.19	3.07	2.59
8、股東權益比例	Shareholders' equity ratio	35.86%	37.41%	33.49%

		集團 Group				
		2002	2001	2000	1999	1998
營業額	Turnover	6,195,197	4,692,616	3,448,264	2,253,159	1,597,786
除稅前盈利	Profit before taxation	369,354	163,745	115,551	74,830	63,483
稅項	Taxation	(109,917)	(62,892)	(33,653)	(28,904)	(21,373)
少數股東損益	Minority interests	(36,892)	(17,341)	(18,024)	(3,230)	(2,577)
股東應佔之 盈利	Profit attributable to shareholders	222,545	83,512	63,874	42,696	39,533
總資產	Total assets	8,883,138	8,212,613	6,961,495	5,222,914	4,051,724
總負債	Total liabilities	(5,020,367)	(4,509,291)	(4,177,402)	(2,675,576)	(1,621,846)
少數股東權益	Minority interests	(677,348)	(630,771)	(452,804)	(279,914)	(71,788)
股東權益	Shareholders' equity	3,185,423	3,072,551	2,331,289	2,267,424	2,358,090

本集團根據香港會計師公會最近頒布之會計準則第1號(修訂)“財務報表準則”、第11號(修訂)“外幣折算”及第15號(修訂)“現金流動表”編制各賬目。此舉導致多個賬項之呈報須予改變。比較數位已相應地予以重列。

The Group has adopted the following new accounting standards: SSAP 1 (revised) “Presentation of financial statements”, SSAP 11 (revised): “Foreign currency translation” and SSAP 15 (revised) “Cash flow statements” recently issued by the HKSA. These have resulted in changes to the presentation of various items and comparative financial information has been restated accordingly.

此外，部分比較數位為因應二零零二年賬項之呈報而重新分類呈示。

In addition, certain comparable figures have been reclassified to conform with the current year's presentation.

## (二) 按中國會計準則編制

## 2. Prepared in accordance with PRC accounting standards

### 1、公司 2002 年財務數據

### 1. The Financial Summary of the Group is as follows:

(單位：人民幣元)

(UNIT:RMB)

利潤總額	Profit before tax	377,449,295
淨利潤	Net profit	230,657,385
扣除非經常性損益后的淨利潤	Net profit after adjusting the extraordinary items	200,168,347
主營業務利潤	Gross profit	2,163,274,640
其他業務利潤	Profit from other operations	15,252,281
營業利潤	Operating profit	325,171,918
投資收益	Investment income	21,788,339
補貼收入	Subsidy income	96,812,054
營業外收支淨額	Non-operating expenses	-66,323,016
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flows from operating activities	1,106,015,755
現金及現金等價物淨減額	Net decrease in cash and cash equivalents	260,055,983

注：非經常性損益項目包括：(A) 補貼收入 96,812,054 元 (B) 營業外收支淨額為 -66,323,016 元。

Note: Extraordinary items including (A) subsidy income of RMB96,812,054 (B) Net amount of non-operating income and expenses of RMB-66,323,016.

2、本集團在香港聯合交易所有限公司上市 H 股所披露的會計報表系按照香港公認會計非則編制，該等準則與本集團之法定報表採用的中國會計準則及法則存在差異。

2. The Group has been listed on the Stock Exchange of Hong Kong Limited "H" Shares and its financial statements has been disclosed in accordance with Statements of Standard Accounting Practice in Hong Kong, which give rise to differences in the statutory financial statements prepared by the Group in accordance with PRC accounting standards and regulation.

詳細資料請參見財務報告附注之補充資料 [(3) 會計報表差異調節表] (按中國會計準則編制)

Please refer to accompanying supplementary information [(3) Reconciliation of differences between PRC GAAP and HK GAAP] to the financial report (prepared in accordance with P.R.C. accounting principles) for details.

3、主要會計數據及財務指標

(單位：人民幣元)

3. Principal financial data and financial indicators:

(UNIT: RMB)

	集團 Group			
	2002	2001	2000 調整前 before adjustment	2000 調整後 after adjustment
主營業務收入 Revenue from principal activities	6,936,734,126	5,276,724,546	3,766,259,130	3,766,259,130
淨利潤 Net Profit	230,657,385	102,887,744	95,201,759	91,697,252
總資產 Total assets	8,938,615,600	8,243,838,412	6,995,231,025	6,978,958,118
股東權益 Shareholders' funds	2,977,353,602	2,964,914,586	2,235,378,634	2,204,838,121
每股收益 Earnings per share	0.2307	0.1029	0.1058	0.1019
每股淨資產 Net assets per share	2.98	2.96	2.48	2.45
調整後的每股淨資產 Net assets per share after adjustment	2.89	2.87	2.40	2.43
每股經營活動產生的現 金流量淨額 Operating cash inflow per share	1.11	0.53	0.37	0.37
淨資產收益率 Return on net assets	7.75%	3.47%	4.26%	4.16%
扣除非經常性損益後淨 資產收益率 Return on net assets after adjusting the extraordinary items	6.72%	0.80%	1.83%	1.67%

4、報告期內股東權益變動情況。

4. Change in Shareholders' Equity

(單位：人民幣元)

(UNIT: RMB)

項目 Items	期初數 Beginning of year	本期增加 Additions	本期減少 Reduction	期末數 End of year
股本 Share Capital	1,000,000,000			1,000,000,000
資本公積 Share Premium	1,574,507,219	1,464,531		1,575,971,750
法定公積金 Statutory Surplus Reserves	119,850,056	42,804,520		162,654,576
法定公益金 Statutory Public Welfare Fund	90,580,834	38,988,748		129,569,582
未分配利潤 Unappropriated Profits	179,964,360	230,657,385	301,793,268	108,828,477
外幣報表折算差額 Cumulative translation adjustment	12,117	317,100		329,217
股東權益合計 Total	2,964,914,586	314,232,284	301,793,268	2,977,353,602

變動原因：

Reasons for the changes:

資本公積：附屬公司獲豁免應付款等。

Share premium: Forfeited payable balances of subsidiaries.

法定公積金：本期計提法定盈餘公積金。

Statutory surplus reserves: Current year appropriation of statutory surplus reserve.

法定公益金：本期計提法定公益金。

Statutory public welfare funds: Current year appropriation of statutory public welfare fund.

未分配利潤：本期增加為本年實現的淨利潤，本期減少為本年提取盈餘公積金及本年度利潤分配。

Unappropriated profits: The increase in unappropriated profits are mainly due to the increase in net profits in current year, while the decrease is mainly due to the appropriation of statutory surplus reserves, statutory public welfare funds and declaration of dividends.



— TSINGTAO —

# 青島啤酒

卓越品質 與您共享

青啤輝煌一百年